

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS
VERSION INTERNE POUR DIFFUSION AU SEAO – NON TRANSMISE AU SCT – NON PUBLIÉE SUR LE SITE DU MINISTÈRE

Ministère 030 | Ministère des Relations internationales et de la Francophonie
Code Nom

Mois/année MAI 2017
(À transmettre avant le 12 du mois suivant au secrétaire du Conseil du trésor)

Sous-ministre ou dirigeant d'organisme ou son représentant Date Le 27 juin 2017
Signature 
Nom et Titre Sous-ministre

Nombre de pages jointes 16

Nombre total d'engagements déclarés 61

** Ce formulaire doit être rempli et transmis même en l'absence d'engagement financier*

Formulaire 2 - CAP - Liste des contrats publiés au SEAO

Pour la période du 2017-05-01 au 2017-05-31

No.	Organisme	I/M	Type de contrat	Nature du contrat	Date de conclusion du contrat	Numéro SEAO	Titre	Soumissionnaires (* = contractant; NC = non conforme; NA = non admissible)	Municipalité du soumissionnaire	Montant soumis	Montant du contrat	Montant du contrat avec option(s)	Région administrative de livraison
1	Ministère des Relations internationales et de la Francophonie		Gré à gré	Services professionnels	2017-02-20	1069325	Services professionnels - DVMCE	* Geneviève Pelletier	Québec		38 340,00 \$	38 340,00 \$	Capitale Nationale

Formulaire 3 - CAP - Liste des contrats publiés au SEAO avec dépenses supplémentaires et/ou information finale

Pour la période du 2017-05-01 au 2017-05-31

No.	Organisme	I/M	Type de contrat	Nature du contrat	Date de conclusion du contrat	Numéro SEAO	Titre	Contractant	Municipalité du contractant	Montant du contrat et nombre d'options	Montant dépense(s) supplémentaire(s)	Description dépense(s) supplémentaire(s)	Montant total payé	Date de fin de contrat	Région administrative de livraison
-----	-----------	-----	-----------------	-------------------	-------------------------------	-------------	-------	-------------	-----------------------------	--	--------------------------------------	--	--------------------	------------------------	------------------------------------

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 1 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	N° de BC 30030436	<u>01 : AFFAIRES INTERNATIONALES</u> <u>SUBVENTION NORMÉE</u> Subvention octroyée à l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) pour le paiement de l'entente d'occupation pour l'exercice 2017-2018.	2017-2018 : 1 716 014 \$ (01-01)	DREAM OFFICE MANAGEMENT CORP. Toronto
2	N° de BC 30030437	Subvention octroyée à l'OACI pour des frais de sécurité et d'interconnexion pour la période du 1 ^{er} janvier au 31 décembre 2017.	2017-2018 : 139 473 \$ (01-01)	ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE (OACI) Montréal, Westmount-Saint-Louis
3	No de BC 30030506	<u>AUTRES AIDES FINANCIÈRES</u> Subvention accordée dans le cadre du Conseil franco-québécois de coopération universitaire (CFQCU)	2017-2018 : 210 000 \$ (01-03)	FONDS DE RECHERCHE DU QUÉBEC – NATURE ET TECHNOLOGIES Québec, Taschereau

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 2 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4	N° de BC 30030509	Subvention accordée dans le cadre du Programme Frontenac afin de soutenir la mobilité des étudiants inscrits en cotutelle de thèse de doctorat franco-québécoise.	2017-2018 : 100 000 \$ (01-03)	FONDS DE RECHERCHE DU QUÉBEC – NATURE ET TECHNOLOGIES Québec, Taschereau
5	No de BC 30030523	Soutien financier pour la tenue du 12e Congrès Métropolis « Enjeux globaux : métropoles en action ».	2017-2018 : 200 000 \$ (01-01)	OBNL CONGRÈS MÉTROPOLIS 2017 Laval, Westmount-Saint-Louis
6	N° de BC 30024471	CONTRATS CONCLUS DE GRÉ À GRÉ Services en technologies de l'information pour le mois de mars 2017.	2017-2018 : 27 859 \$ (01-05)	CENTRE DE SERVICES PARTAGÉS DU QUÉBEC (CSPQ) Québec, Taschereau
7	Projet 190550870	Contrat de location d'œuvres d'arts pour la délégation générale du Québec à Paris pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 25 474 \$ (01-02)	MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC Québec, Taschereau

NOTE 1 Liste des catégories :

**CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS**

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 3 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
8	N° de contrat SP1903210-2017-001	Contrat de services professionnels pour agir à titre de directeur de bureau de Philadelphie, coordonnateur de la stratégie de communications pour les États-Unis et secrétaire général du centre de croissance accéléré à la Délégation générale du Québec à New York.	2017-2018 : 167 000 \$ 2018-2019 : 167 000 \$ Total : 354 000 \$ (01-02)	LOUIS HAMANN États-Unis
9	Projet : 190550810	Entente d'occupation pour les bureaux de Montréal pour l'exercice 2016-2017	2016-2017 : 281 938 \$ (01-05)	SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DES INFRASTRUCTURES (SQI) Québec, Taschereau
10	Projet : 190550810	Entente d'occupation pour les bureaux de Québec pour l'exercice 2016-2017	2016-2017 : 2 248 681 \$ (01-05)	SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DES INFRASTRUCTURES (SQI) Québec, Taschereau
11	Projet : 190550810	Bail de location pour l'Antenne du Québec à Atlanta pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 114 103 \$ (01-02)	ONE NINETY ONE PEACHTREE ASSOCIATES, LLC (COUSINS PROPERTIES INCORPORATED) États-Unis

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 4 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
12	Projet : 190550810	Bail de location pour l'Antenne du Québec à Berlin pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 145 659 \$ (01-02)	U.K.C. WEFELSCHEID GbR Allemagne
13	Projet : 190550810	Bail de location pour l'Antenne du Québec à Houston pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 77 351 \$ (01-02)	ANCHOR EXECUTIVE CENTER Houston
14	Projet : 190550810	Bail de location pour l'Antenne du Québec à Quindao pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 40 240 \$ (01-02)	SALVEO Chine
15	Projet : 190550810	Bail de location pour l'Antenne du Québec à Séoul pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 154 816 \$ (01-02)	LEEMA INDUSTRIAL CO., LTD Corée du Sud

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 5 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
16	Projet : 190550810	Bail de location pour l'Antenne du Québec à Hong Kong pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 2 360 140 \$ (01-02)	AFFAIRES MONDIALES (MAM) Chine
17	Projet : 190550810	Bail de location pour l'Antenne du Québec à Stockholm pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 129 520 \$ (01-02)	AFFAIRES MONDIALES (MAM) Suède
18	Projet : 190550810	Bail de location pour le Bureau du Québec à Barcelone pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 41 866 \$ (01-02)	ISABEL PAVILLARD CARLES Espagne
19	Projet : 190550810	Bail de location pour le Bureau du Québec à Beijing pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 461 830\$ (01-02)	AFFAIRES MONDIALES (MAM) Chine

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 6 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
20	Projet : 190550810	Bail de location pour le Bureau du Québec à Shanghai pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 445 450 \$ (01-02)	AFFAIRES MONDIALES (MAM) Chine
21	Projet : 190550810	Bail de location pour le Bureau du Québec à Dakar pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 70 607 \$ (01-02)	SÉNÉGALAISE DE L'IMMOBILIER, IMMEUBLE RINOVA Dakar
22	Projet : 190550810	Bail de location pour le Bureau du Québec à Mumbai pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 364 460 \$ (01-02)	AFFAIRES MONDIALES (MAM) Mumbai
23	Projet : 190550810	Bail de location pour le Bureau du Québec à Sao Paulo pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 170 216 \$ (01-02)	RIO BRAVO INVESTIMENTOS – DISTRIBUIDORA DE TITULOS E VALORES MOBILIARIOS LTDA Brésil

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 7 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
24	Projet : 190550810	Bail de location pour le Bureau du Québec à Washington pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 138 048 \$ (01-02)	SOUTHERN BUILDING ASSOCIATES LLP États-Unis
25	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation du Québec à Boston pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 365 059 \$ (01-02)	ONE BOSTON PLACE, LLC États-Unis
26	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation du Québec à Chicago pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 202 589 \$ (01-02)	GLL PROPERTIES 444 NORTH MICHIGAN, L.P. États-Unis
27	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation du Québec à Los Angeles pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 296 887 \$ (01-02)	DE PARK AVENUE 10940 LLC États-Unis

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 8 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
28	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation du Québec à Rome pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 267 453 \$ (01-02)	SOCIETA INNOTECH S.r.L Italie
29	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation du Québec à Munich pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 285 244 \$ (01-02)	PEMBROKE ALTSTADT PALAIS IMMOBILIEN GMBH & CO. Allemagne
30	Projet : 190550810	Bail de location pour le Studio d'artistes à Londres pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 31 666 \$ (01-02)	PETER & SALLY DIXON (ACME Artists Studios) Royaume-Uni
31	Projet : 190550810	Bail de location temporaire pour la Représentation du Québec au sein de la Délégation permanente du Canada auprès de l'UNESCO pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 187 690 \$ (01-02)	AFFAIRES MONDIALES (MAM) France

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUELEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS

LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS DE 25 000 \$ ET PLUS

MOIS/ANNÉE : Mai 2017

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales et de la Francophonie

Page 9 sur 9

N° SÉQ.	NO RÉFÉRENCE : NO SEAO, NO de bon de commande, NO d'écriture du SAGIR ou NO de référence de ministère ou organisme	NUMÉRO DU PROGRAMME ET SON TITRE CATÉGORIE : voir note 1 OBJET : Le nom de l'activité ou du projet concerné et une description de l'objet de l'engagement	MONTANT TOTAL (Répartition par année budgétaire) Programme / Élément	CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE, MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
32	Projet : 190550810	Bail de location pour la résidence de fonction du délégué général à Tokyo pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 246 889 \$ (01-02)	PEMBROKE AKASAKA REAL ESTATE LLC Japon
33	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation du Québec Tokyo pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 484 658 \$ (01-02)	MORI TRUST CO. LTD Japon
34	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation du Québec à New York pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 1 116 182 \$ (01-02)	RCPI LANDMARK PROPERTIES LLC États-Unis
35	Projet : 190550810	Bail de location pour la Délégation générale du Québec à Bruxelles pour l'exercice 2016-2017.	2016-2017 : 336 719 \$ (01-02)	SICAV ROCANEGRA C/O BNP REPM Belgique

NOTE 1 Liste des catégories :

CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE
COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES AIDE FINANCIÈRE – PRÊTS ET AVANCES - DIVERS